

Tolkemyndigheden aktivitetsoversigt
revideret marts 2015

Hovedtype	Ny aktivitetsnavn	Eksempel
Beskæftigelse	Åbent infomøde om job	Jobmesser, åbent hus i virksomheder
Beskæftigelse	Bierhverv	Bierhverv er når man i forvejen har 37 timers job (dokumenteres til DNTM forinden)
Beskæftigelse	Bestyrelsesarbejde i virksomhed	
Beskæftigelse	Jobsamtale (er i job)	Også samtaler om praktik
Beskæftigelse	Fagforening/a-kasse/klubmøde	Eksempelvis fyraftensmøder. Ikke når a-kasse er anden aktør.
Justits	Advokat (ikke straffesager)	
Justits	Civilret/skifteret/bilsyn/visum	
Justits	Kørekort undervisning	
Justits	Anden sektor (KUN DNTM MÅ BRUGE)	
Kirke	Aktivitet i andre trossamfund (Timebank)	
Kirke	Kirke	Gudstjenester, barnedåb, konfirmation og -forberedelse, begravelser, bryllup
Kirke	Aktiviteter arrangeret af menighedsråd	Foredrag, kirkekaffe osv.
Kirke	Samtale med præst	
Sociale aktiviteter	Aktivitet i handicaporganisation	
Sociale aktiviteter	Bedemand	
Sociale aktiviteter	Vuggestue/børnehave, besøg før optagelse	Efter optagelse er der tale om sektoransvar
Sociale aktiviteter	Privat fest (timebank)	
Sociale aktiviteter	Vuggestue/børnehave, forældre aktiviteter	Ikke samtaler med pædagogerne
Sociale aktiviteter	Politiske arrangementer	Vælgermøde, demonstration
Sociale aktiviteter	Dyrlæge (timebank)	
Sociale aktiviteter	Samfundsnyttigt, fx. træneruddannelse, Mødrehjælpen	
Sociale aktiviteter	Frisør, wellnes osv (timebank)	
Sociale aktiviteter	Interview	Tv, aviser, blade mm. Ikke tv-produktioner
Sociale aktiviteter	Julefrokost (timebank)	
Sociale aktiviteter	Køb/salg af tv, mobil, pc, bil, båd osv (timebank)	
Sociale aktiviteter	Bolig	Møde i beboerforeninger, håndværkerbesøg, vicevært, energikonsulent, syn/køb/salg af lejlighed osv.
Sociale aktiviteter	Koncert, foredrag, rundvisning, biograf osv (timebank)	
Sociale aktiviteter	Offentligt arrangement, adgang for alle	Arrangeret af en myndighed og offentligt annonceret. Fx borgermøder, fordrag, konferencer
Sociale aktiviteter	Rådgivermøde, bank, forsikring osv	Studerforening
Sociale aktiviteter	Briller/høreapparat	Synsprøve, optiker, privat høreklinik
Sociale aktiviteter	Brugsanvisning	Tolkning af brugsanvisning
Sociale aktiviteter	Ulønnet frivilligt arbejde	Arbejdet skal være frivilligt, ulønnet og formelt organiseret. Arbejdet må ikke være rettet mod familie eller venner af tolkebrugeren
Sociale aktiviteter	Tolkeinformation til døvblinde	
Sociale aktiviteter	Privat (timebank)	

Tolkemyndigheden aktivitetsoversigt
revideret marts 2015

Sundhed	Apotek	
Sundhed	Misbrugsbehandling, kommunal	Rygning, alkohol, stoffer. Dog er ludomani under puljen privat sundhedstilbud
Sundhed	Kursus i egen/pårørendes sygdom, offentligt tilbud	
Sundhed	Mødregruppe uden sundhedsplejerske	Sektoransvar hvis sundhedsplejerske deltager
Sundhed	Genoptræning, kommunal	
Sundhed	Fødselsforberedelse, partners deltagelse	
Sundhed	Praktiserende læge	
Sundhed	Skolelæge, skoletandlæge	
Sundhed	Speciallæge	
Sundhed	Vagtlæge	
Sundhed	Fysioterapi, kiropraktor, ergo/fodterapeut, lægehenvist	
Sundhed	Psykolog, lægehenvist	
Sundhed	Screening, scanning og røntgen på privatklinik, lægehenvist	
Sundhed	Tandlæge, tandtekniker	
Sundhed	Diætist, kommunal	
Sundhed	Omsorgstandpleje	
Undervisning	AVU	Kun når man er ledig, medmindre der er aftenundervisning
Undervisning	Besøg på skole/fritidshjem før optagelse	
Undervisning	Danskuddannelse til voksne udlændinge	
Undervisning	Barns 1. skoledag	
Undervisning	Forældreaktiviteter i skole	Ikke samtaler med lærer/pædagog
Undervisning	Private uddannelser (timebank)	Daghøjskole, privat terapeutuddannelse o.lign.
Undervisning	FVU	Kun når man IKKE er ledig, medmindre der er aftenundervisning
Undervisning	Aktiviteter HF/Gymnasie (barn o/18 år: Timebank)	Translokation, forældremøder ol.
Undervisning	Aktiviteter HF/Gymnasie (barn u/18 år)	Translokation, forældremøder ol.
Undervisning	Fri- og efterskole, private børnehaver o.lign: møder	Forældremøder, samtaler
Undervisning	Information og vejledning før studiestart	
Pulje	Større privat fester, §2	Runde fødselsdage, dåb, konfirmation, bryllup
Pulje	Mindesamvær v/ begravelse, § 3	
Pulje	Private sundhedstilbud, § 4	Konsultationer ved alternative behandlere, private diætister osv.
Pulje	Fritidsaktivitet i en sæson, § 6	
Pulje	Døve forældre til aktiviteter i forhold til børn, §8	Cirkus, teater, følge til fritidsaktiviteter, afholde fødselsdag
Pulje	Sociale aktiviteter på videregående uddannelse, §10	
Pulje	RUS ture, social del §10	
Pulje	Pludseligt opstået behov §9 - SKAL UDDYBES	
Pulje	Ledsagelse af døvblinde, §7	